

ORDER FOR THE CABINET BY THEHON. MINISTER OF JUSTICE AND PARLIAMENTARY AFFAIRS

on a Resolution to keep in force the Housing Act,  
1949.

The Housing Act, 1949, which confers to the Minister responsible for housing the power to requisition buildings in the public interest or for providing living accommodation to persons or for ensuring a fair distribution of living accommodation is due to expire on the 12th February, 1969, unless the House of Representatives approves by Resolution that the Act is to continue in force for a further period of one year.

While the keeping in force of the said Act is possible under the provision of section 48(9) of the Constitution, the making of a new law on the same subject-matter would be strewn with difficulties owing to the provisions of section 38(1) of the Constitution regarding the compulsory acquisition of any right over property.

Since it is still necessary for the Government to keep in force the requisitioning powers conferred by the Act under reference, Hon. Ministers are required to approve that the attached Resolution be brought before the House of Representatives in order that it may be passed in terms of law.

2nd January, 1969.

mf

L-Onor Ministru tal-Gustizzja u Affarijiet Parlamentari  
jressaq ir-Risoluzzjoni li ġejja:-

BILLI bl-artikolu 21 ta' l-Att ta' 1-1949  
dwar id-Djar l-imsemmi Att kien limitat biex jispiċċa  
fit-12 ta' Frar, 1951, sentejn wara li ġie mgħoddi,  
kemm-il-darba ma jitkompliex fis-sehh skond dak  
l-artikolu:

U BILLI l-imsemmi Att tkompla fis-sehh  
sat-12 ta' Frar, 1969:

U BILLI hemm mahsub f'dak l-artikolu illi  
jekk tghaddi Risoluzzjoni mill-Kamra tad-Deputati  
illl l-imsemmi Att ghandu jitkompla fis-sehh għal żmien  
iehor ta' sena miż-żmien li fih kieku jispiċċa, dak  
l-Att ghandu jibqa' fis-sehh għal dak iż-żmien iehor:

U BILLI huwa xieraq fl-interess pubbliku  
illl dak l-Att ghandu jibqa' fis-sehh għal iż-żmien iehor  
ta' sena:

ISSA, GHALHEKK, jiġi riżolut, u qiegħed  
b'dan jiġi riżolut, illl l-Att ta' 1-1949 dwar id-Djar  
ghandu jkompli fis-sehh għal żmien iehor ta' sena  
sat-12 ta' Frar, 1970.

The Hon. Minister of Justice and Parliamentary Affairs  
to move the following Resolution:-

WHEREAS by section 21 of the Housing Act,  
1949, the said Act was limited to expire on the 12th  
day of February, 1951, two years after the passing  
thereof, unless continued in force under that  
section:

AND WHEREAS the said Act was continued in  
force until the 12th day of February, 1969:

AND WHEREAS it is provided by that section  
that if a Resolution is passed by the House of  
Representatives that the said Act should be continued  
in force for a further period of one year from the  
time at which it would otherwise expire, that Act  
shall continue in force for that further period:

AND WHEREAS it is expedient in the public  
interest that the said Act shall be continued in  
force for a further period of one year:

NOW, THEREFORE, be it resolved, and it  
is hereby resolved, that the Housing Act, 1949,  
shall continue in force for a further period of one  
year until the 12th day of February, 1970.